

2015

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

Delegations representing the Aeronautical Authorities of the Russian Federation and the Kingdom of Thailand met in Moscow on November 17-18, 2015 to discuss the matters of development of air services between the two countries.

The discussions were cordial and constructive, reflecting the mutual respect and understanding of the two delegations. Lists of the Russian and Thai delegations are attached hereto as Appendix.

1. Capacity and frequencies for passenger services

Due to high demand on passenger regular flights between the Russian Federation and the Kingdom of Thailand both sides agreed on the following:

The designated airlines of the Russian Federation shall be permitted to operate additional frequencies with any type of aircraft from any points in Russia as follows:

- up to 35 weekly services to Bangkok;
- up to 28 weekly services to Phuket.

Provided that all the rights specified in paragraph 1 of the Memorandum of Understanding dated July 23, 2014 are fully utilized.

The designated airlines of the Kingdom of Thailand shall be permitted to operate additional frequencies with any type of aircraft from any points in Thailand as follows:

- up to 35 weekly services to Moscow;
- up to 28 weekly services to Saint-Petersburg.

Provided that all the rights specified in paragraph 1 of the Memorandum of Understanding dated July 23, 2014 are fully utilized.

2. Fifth freedom traffic rights for passenger services

Both delegations agreed that Changchun, Harbin and Shenyang shall be nominated as three points from four permitted points for Russian designated carriers and Chengdu for Thai designated carriers for utilization of 5th freedom traffic rights in

CC *Amh*

accordance with the provisions of para 3 MoU signed on August 17th, 2006. It is understood that an unspecified fourth point for Russian designated carriers and three points for Thai designated carriers shall be agreed upon by both Aeronautical Authorities on the later stage.

3. Code-share arrangements

Both sides agreed that the previous provisions on code-share arrangement shall be replaced by the following:

The designated airline(s) of each Contracting Party may enter into cooperative marketing arrangements, such as code-share, block space or any other joint venture arrangement, with

- (a) any airline(s) of the same Contracting Party; or
- (b) any airline(s) of the other Contracting Party; or
- (c) any airline(s) of a third country, holding appropriate traffic rights.

The designated airline(s) of either Contracting Party may enter into cooperative marketing arrangements with airline(s) of the other Contracting Party to offer code share services beyond the point(s) of entry to another point(s) within the territory of the other Contracting Party (*domestic code share*) without exercising cabotage rights between these points and provided that such services form part of a through international journey.

The operating airline(s) involved in the co-operative marketing arrangements shall hold the underlying traffic rights including the route rights and the capacity entitlements and meet the requirements normally applied to such arrangements.

All marketing airline(s) involved in the co-operating arrangements shall meet the requirements normally applied to such arrangements.

The total capacity operated by the air services performed under such arrangements shall be counted only against the capacity entitlement of the Contracting Party designating the operating airline(s). The capacity offered by the marketing airline(s) on such services shall not be counted against the capacity entitlement of the Contracting Party designating that airline.

In addition to the operating airline(s), the Aeronautical Authorities of each Contracting Party may require the marketing airline(s) to file schedules for

approval and provide any other documents before commencement of air services under the co-operative marketing arrangements.

When holding out services for sale under such arrangements, the concerned airline or its agent shall make it clear to the purchaser at the point of sale as to which airline shall be the operating airline on each sector of the service and with which airline(s) the purchaser is entering into a contractual relationship.

Before providing code sharing services, the code sharing partners shall agree as to which Party shall be responsible for security, safety, facilitation, liability and other consumer related matters. Such an agreement shall be filed with the aeronautical authorities of both Contracting Parties before implementation of the code-share arrangements.

4. Charter flights

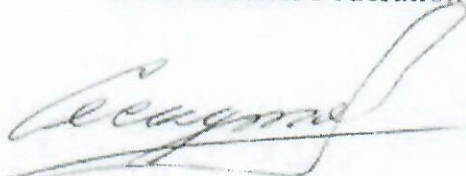
The Russian side requested from the Thai Aeronautical Authorities the positive consideration of requests for charter flights of Russian carriers.

5. Entry into force

These MoU shall enter into force after the exchange of the Diplomatic Notes. The provisions covered by earlier bilateral Agreed Minutes and CMoUs and not covered by these MoU shall remain in force.

Signed in Moscow on November 18th, 2015.

For the Delegation
of the Russian Federation



Sergey Seskutov

For the Delegation
of the Kingdom of Thailand



Chula Sukmanop

Appendix

List of the Thai delegation:

- Mr. Chula Sukmanop - Director of the Civil Aviation Authority of Thailand, Head of Delegation;
- Ms. Pilailak Wichiranon - Chief, International Law, Agreement and Regulations Group, Ministry of Transport;
- Mr. Pvitpol Harisaphan - Chief, Air Services Agreement and Negotiation Group The Civil Aviation Authority of Thailand;
- Ms. Pornpimon Kaewngam - Transport Technical Officer, Ministry of Transport;
- Ms. Chaweewan Dachacoop - Transport Technical Officer, The Civil Aviation Authority of Thailand;
- Mr. Saranya Kulchaiwattana - Transport Technical Officer, The Civil Aviation Authority of Thailand;
- Ms. Athikarn Dilogwathana - First Secretary, Royal Thai Embassy in Moscow;
- Mr. Jirasak Tansuriwongse - Manager, Air Services Agreement Department, Thai Airways International Plc.




List of the Russian delegation:

- Sergey Seskutov - Deputy Director of the Department of State Policy for the Civil Aviation, Ministry of Transport of the Russian Federation;
- Anastasia Otorova - Adviser to the Department of State Policy for the Civil Aviation, Ministry of Transport of the Russian Federation;
- Igor Chernyshov - Head of External Relations Division, Aeroflot;
- Maksim Titov - Head of External Relations Division, S7;
- Marianna Galagura - Director of International Sales, Ural Airlines;
- Anna Zentsova - Head of the License Division, Ural Airlines;
- Boris Abramov - Regional Manager of South-East Asia, Ural Airlines

